

172293-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Étude de faisabilité – Studie - Rozšíření kapacity Aquaparku Děčín
OJ S 50/2026 12/03/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Statutární město Děčín

Adresse électronique: petr.michajlicenko@mmdecin.cz

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Studie - Rozšíření kapacity Aquaparku Děčín

Description: Předmětem veřejné zakázky je zpracování studie, která bude rozdělena na objekty: SO 01 Přemístění a rozšíření dětského brouzdaliště SO 02 Modernizace 50 m bazénu SO 03 Výstavba zázemí (zimní šatny)

Identifiant de la procédure: e382bb95-d1f6-41ea-8a0e-03acda203eb4

Identifiant interne: P26V00000091

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Nadlimitní otevřené řízení

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79314000 Étude de faisabilité

Nomenclature complémentaire (cpv): 71335000 Études techniques, 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification, 71241000 Études de faisabilité, service de conseil, analyse

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Pays: Tchéquie

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 600 000,00 CZK

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motifs d'exclusion

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Studie - Rozšíření kapacity Aquaparku Děčín

Description: ředmětem veřejné zakázky je zpracování studie, která bude rozdělena na objekty:

SO 01 Přemístění a rozšíření dětského brouzdaliště SO 02 Modernizace 50 m bazénu SO 03

Výstavba zázemí (zimní šatny)

Identifiant interne: P26V00000091

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 79314000 Étude de faisabilité

Nomenclature complémentaire (cpv): 71335000 Études techniques, 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification, 71241000 Études de faisabilité, service de conseil, analyse

Options:

Description des options: Zadavatel si v souladu s § 100 odst. 1 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, vyhrazuje možnost změny závazku spočívající v rozšíření předmětu plnění o výkon autorského dozoru projektanta nad zpracováním projektové dokumentace a nad realizací stavby, která bude provedena podle studie zpracované zhotovitelem v rámci této veřejné zakázky. Výkon autorského dozoru bude prováděn na základě skutečně odpracovaných hodin po předchozím odsouhlasení objednatelem, formou dodatku ke smlouvě.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Pays: Tchéquie

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/05/2026

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Zadavatel dále zohlednil zásadu, když požaduje, aby poskytovatel při plnění předmětu veřejné zakázky zajistil legální zaměstnávání, důstojné pracovní podmínky a odpovídající úroveň bezpečnosti práce pro všechny osoby, které se na plnění veřejné zakázky budou podílet. Tato povinnost poskytovatele je zakotvena v obchodních podmínkách VZ. Dále v Prohlášení k SOVZ (Příloha ZD - formulář nabídky) zadavatel požaduje od dodavatele předložení čestného prohlášení, kde se zavazuje zajistit dodržování pracovněprávních předpisů, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami

atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se na plnění zakázky podílejí a bez ohledu na to, zda jsou práce na předmětu plnění prováděny bezprostředně dodavatelem či jeho poddodavateli a zajistit dodržování mezinárodních úmluv o lidských právech, sociálních či pracovních právech, zejména úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO). V rámci Přílohy ZD dodavatel prohlásí, že bude dodržovat pracovní právní předpisy a mezinárodní úmluvu ILO.

Objectif social promu: Conditions de travail équitables

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Nabídková cena v Kč bez DPH

Description: Ekonomická výhodnost nabídky 80 %

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:

Nejnižší nabídková cena (80 % váhy) Zkušenost hlavního projektanta (15 % váhy) Nabídková činnost za 1 hodinu činnosti AD (5 % váhy)

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <https://zakazky.mmdecin.cz/vz00010455>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://zakazky.mmdecin.cz/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 13/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 120 Jours

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Pas encore connu

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy

se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Statutární město Děčín

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Statutární město Děčín

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Statutární město Děčín

Numéro d'enregistrement: 00261238

Adresse postale: Mírové nám. 1175

Ville: Děčín

Code postal: 40502

Subdivision pays (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: petr.michajlicenko@mmdecin.cz

Téléphone: +420 412593214

Profil de l'acheteur: <https://zakazky.mmdecin.cz/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numéro d'enregistrement: 65349423

Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ville: Brno

Code postal: 60200

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: posta@uohs.cz

Téléphone: +420 542167111

Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

89298-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Na základě žádosti o vysvětlení zadávací dokumentace zadavatel upravuje znění článku 8.2. Profesní způsobilost Nové znění: 8.2. Profesní způsobilost Profesní způsobilost je uvedena v § 77 odst. 1 a 2 písm. a) ZZVZ. a) výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, b) doklad, že je oprávněn podnikat v rozsahu odpovídajícímu předmětu veřejné zakázky, pokud jiné právní předpisy takové oprávnění vyžadují, Zadavatel požaduje, aby dodavatel předložil shora uvedený doklad s oprávněním odpovídajícím předmětu veřejné zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění v oboru: - Projektová činnost ve

výstavbě. Zadavatel v souladu s § 77 odst. 2 písm. c) ZZVZ požaduje, aby dodavatel předložil doklad, že je odborně způsobilý nebo disponuje níže uvedenými osobami, jejichž prostřednictvím odbornou způsobilost zabezpečuje. Účastník předloží doklady, že disponuje osobou či osobami s osvědčením: - autorizace¹ v oboru Pozemní stavby min. technik nebo autorizovaný inženýr vydaným dle zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných techniků a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů, nebo osvědčení o autorizaci ČKA autorizovaný architekt se všeobecnou působností nebo autorizovaný architekt s praxí min. 3 roky. Zadavatel zároveň opravuje administrativní chybu v textu Zadávací dokumentace článek 8.3.2 je chybně uvedeno: „Dále bude uvedeno jméno osoby, disponující autorizací dopravní stavby s uvedením dokončených akcí tohoto typu za posledních 5 let“. Tato část znění článku 8.3.2. se z textu Zadávací dokumentace vypouští a nebude zadavatelem vyžadována.

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0002

Description des changements: S ohledem na úpravu zadávací dokumentace zadavatel upravuje lhůtu pro podání nabídek, která končí dne 13. 04. 2026 v 10:00 hodin.

Les documents de marché ont été modifiés le: 10/03/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 9fbf3ea3-4d3b-49de-986d-76034164c300 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 10/03/2026 15:39:36 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 172293-2026

Numéro de publication au JO S: 50/2026

Date de publication: 12/03/2026